



## **DOCUMENTO DE SINTESIS SOBRE REDD- PLUS**

### **La doceava sesión del Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre la Cooperación a Largo Plazo en el Marco de la Convención, (AWG-LCA 12) y la catorceava sesión Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Futuros Compromisos para las Partes del Anexo I del Protocolo de Kyoto (AWG-KP14)**

**4-9 de octubre 2010, Tianjin**

FIELD ha elaborado este documento de síntesis para ayudar a los negociadores de los países en desarrollo que trabajan en REDD-plus. Este documento de síntesis y una nueva guía para los negociadores de REDD-plus están disponibles en: <http://www.field.org.uk/work-areas/climate-change-and-energy/climate-change/redd>.

FIELD proporciona esta información de manera neutral y no partidista. Los documentos de síntesis y la guía están disponibles en inglés, francés y español.

#### **Antecedentes: las negociaciones sobre REDD-plus**

Las negociaciones sobre REDD-plus progresaron más que otras negociaciones sobre diversos temas en las reuniones preparatorias durante 2009 para la Conferencia de la ONU sobre Cambio Climático celebrada en Copenhague.

En Copenhague el texto borrador sobre REDD-plus enumeró principios (por ejemplo, promover una amplia participación a nivel de país); identificó salvaguardas (tales como, respeto por el conocimiento y los derechos de los pueblos indígenas y comunidades locales, y acciones para reducir el desplazamiento de las emisiones); y definió el ámbito del REDD-plus. En el texto borrador el ámbito se centró sólo en bosques, pero un pedido a SBSTA para que lleve a cabo un programa de trabajo en los países en desarrollo sobre uso de la tierra, cambio en el uso de la tierra y forestería (LULUCF) abrió la posibilidad para incluir otros usos de la tierra en el futuro, que es algo en lo algunos países están interesados. El texto en borrador también aborda otras cuestiones, tales como: estrategias nacionales y planes de acción, MRV (medición, presentación de informes y verificación) y financiamiento, con algunas cuestiones entre corchetes.

Esto está reflejado en el *trabajo llevado a cabo por la Conferencia de las Partes en su quinceava sesión en base al informe del Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre la Cooperación a Largo Plazo en el Marco de la Convención FCCC/CP/2010/2*, Anexo V. Disponible en:

<http://unfccc.int/documentation/documents/items/3595.php#beg>

El AWG-LCA y el AWG-KP se han reunido tres veces desde Copenhague, en abril, junio y agosto de 2010, en cada ocasión en Bonn. Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (SBSTA, por sus siglas en inglés) discutió REDD-plus en junio (ver el documento de síntesis de FIELD de agosto de 2010, disponible en la página web mencionada líneas arriba).

Algunas de las Partes sintieron que los avances obtenidos en Copenhague sobre REDD-plus deben consolidarse en forma de una decisión de la COP en la Conferencia de la ONU sobre Cambio Climático en Cancún, en diciembre de este año. Mientras tanto, no se debe intentar avanzar demasiado en las negociaciones del texto sobre REDD-plus, ya que esto podría hacer surgir temas difíciles y desacuerdos. El texto sobre REDD-plus es similar a lo que se llegó a acordar en las negociaciones en Copenhague hasta agosto.

En el AWG-LCA 11 en agosto se hicieron visibles los diferentes puntos de vista en relación a REDD-plus. Países como Bolivia y Arabia Saudita hicieron varias propuestas de cambio. Los cambios propuestos incluyeron: no permitir que los países desarrollados usen actividades REDD-plus como un mecanismo de compensación para cumplir con sus compromisos de reducción de emisiones; propuesta de nuevos criterios de elegibilidad para el financiamiento de actividades relacionadas a los bosques; y eliminar las palabras: 'emisiones de' de manera que, por ejemplo, reducir emisiones de la deforestación sería: 'reducir la deforestación'. El Grupo Africano expresó su gran preocupación acerca de estos desarrollos y el riesgo de que las negociaciones sobre REDD-plus se vean minadas. El nuevo texto de negociación (ver líneas abajo) contiene dos opciones que reflejan las distintas propuestas que se hicieron.

### **La doceava sesión del Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre la Cooperación a Largo Plazo en el Marco de la Convención (AWG-LCA 12)**

La sesión del AWG-LCA en agosto, tuvo como resultado un **texto de negociación** que será discutido por primera vez en el AWG-LCA 12 en Tianjin. El texto de negociación (FCCC/AWGLCA/2010/14) está disponible en:

[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?such=i&symbol=FCCC/AWGLCA/2010/14#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=i&symbol=FCCC/AWGLCA/2010/14#beg)

REDD-plus es considerado brevemente en el capítulo I.C. sección 3, párrafo 52-53 (opciones 1 y 2). El capítulo VI es el capítulo principal sobre REDD-plus ((párrafos 1-14 en las opciones 1 y 2).

**La opción 1** contiene varias propuestas de cambios sugeridas por Bolivia y otros países para el Capítulo VI del 'texto para facilitar las negociaciones entre las Partes' preparado por el Presidente para el AWG 11 de agosto.

El texto para facilitar las negociaciones entre las Partes (FCCC/AWGLCA/2010/8) está disponible en:

[http://unfccc.int/documentation/documents/advanced\\_search/items/3594.php?rec=j&prior=600005899#beg](http://unfccc.int/documentation/documents/advanced_search/items/3594.php?rec=j&prior=600005899#beg).

Por ejemplo, en el párrafo 1 que se ocupa de los principios rectores, las nuevas propuestas incluyen el principio de integridad ambiental (en (c) bis); garantizar los derechos de los pueblos indígenas dentro del marco de los instrumentos legales internacionales ((d) bis); y excluir los mecanismos de mercado ((e) bis) y compensaciones para los países desarrollados ((h) bis).

Un nuevo párrafo (1 bis) define los criterios de elegibilidad propuestos para el financiamiento de actividades relacionadas a los bosques; tales como, asegurar la distribución equitativa de los fondos y no considerar las propuestas que permiten la actividad forestal de escala industrial o conversión de bosques naturales en plantaciones. En relación con las salvaguardas las nuevas propuestas incluyen referencias al consentimiento libre e informado previo (FPIC, por sus siglas en inglés) (en sub párrafo 2 (d)).

La redacción anteriormente acordada sobre el ámbito de las actividades REDD-plus ahora contiene propuestas para eliminar las palabras 'emisiones de' y el texto del párrafo 3 está entre corchetes.

El texto adicional propuesto en el párrafo 8, que habla de un enfoque de etapas, repite el texto del artículo 4.7 del UNFCCC relacionándolo con REDD-plus. El artículo 4.7 señala que el nivel de implementación efectiva de los compromisos de los países en desarrollo, depende de que los países desarrollados implementen sus compromisos vinculados al financiamiento y la transferencia de tecnología.

Otra nueva propuesta es que las Partes que persigan acciones REDD-plus deben conducir una evaluación de los impactos sociales y económicos, en particular sobre las comunidades indígenas y locales (párrafo 12 ter).

Otras propuestas de cambios al texto y corchetes aparecen en varias secciones del texto.

**Opción 2** contiene el texto del Capítulo VI del 'Texto para facilitar las negociaciones entre las Partes' preparado por el Presidente del AWG-LCA 11 en agosto (ver líneas abajo), pero no incluye las nuevas propuestas.

El texto contiene principios para REDD-plus, tales como promover una amplia participación a nivel nacional y basarse en resultados. Incluye un listado de salvaguardas, tales como: el respeto a los conocimientos y derechos de los pueblos indígenas y acciones para reducir el desplazamiento de emisiones.

El texto incluye varios pedidos a SBSTA, por ejemplo, llevar a cabo un programa de trabajo para identificar actividades LULUCF en los países en desarrollo e identificar temas metodológicos asociados para estimar las emisiones y su absorción (ver el párrafo 4). También se solicitó a SBSTA desarrollar modalidades relacionadas a niveles de referencia para las emisiones y niveles de referencia, monitoreo de bosques nacionales y MRV.

El texto hace un pedido a los países en desarrollo, para que elaboren estrategias nacionales o planes de acción, niveles de referencia de emisiones y/o niveles de referencia y sistemas de monitoreo de bosques robustos y transparentes.

El texto entre corchetes incluye estrategias sub-nacionales; niveles de referencia de emisiones y niveles de referencia, y apoyo para la medición, presentación de informes y verificación por parte de los países desarrollados.

#### Referencias a REDD-plus en otras partes del texto de negociación del AWG-LCA

REDD-plus está vinculado a varios otros temas y es mencionado en otros capítulos del texto de negociación.

El texto de negociación del AWG-LCA contiene referencias a:

- A un programa REDD en el contexto de las Acciones de Mitigación Apropriadas a Nivel Nacional (NAMA, por sus siglas en inglés), en el Capítulo I. C.2 párrafo 28.
- Inclusión de REDD-plus en un nuevo fondo que sería creado, en el capítulo I.D. párrafo 60.
- Financiamiento sustancial para REDD-plus y/o acciones vinculadas a los bosques, y una propuesta para asignar una participación del 1 por ciento para las actividades relacionadas a los bosques, en el capítulo III, párrafo 2.
- Forestería vinculada a un compromiso colectivo de los países desarrollados para proporcionar nuevos y adicionales recursos, en el Capítulo III, opción 2, párrafo 4.
- Incluir REDD-plus en un nuevo fondo que sería creado, en el Capítulo III, opción 2, párrafo 8.
- Una ventana de financiamiento especializada que incluye REDD plus, en el Capítulo II, opción 2, párrafo 10.
- El Capítulo IX se ocupa de: 'enfoque sectoriales cooperativos y acciones específicas por sector en relación a la agricultura' y también puede tener relevancia para REDD-plus. Por ejemplo, el texto incluye una propuesta de solicitud a SBSTA para establecer un programa de trabajo sobre agricultura para mejorar la implementación del Artículo 4.1 (c) del Convenio, en el párrafo 3.

#### **La catorceava sesión del Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Futuros Compromisos para las Partes del Anexo I del Protocolo de Kyoto (AWG-KP 14)**

El principal reto del AWG-KP es acordar nuevos compromisos de reducción de emisiones para los países del Anexo I. Esto incluye considerar qué contribución podrían tener el Mecanismo de Desarrollo Limpio (CDM, por sus siglas en inglés) y otros mecanismos para alcanzar dichos compromisos.

Una de los temas prioritarios para el AWG-KP es acordar nuevas reglas sobre LULUCF para los países del Anexo I. Las nuevas reglas pueden tener un gran impacto en cualquier tipo de acciones que los países del Anexo I tengan que realizar para alcanzar sus metas de reducción futuras.

En la sesión del AWG-KP de junio de 2010 los Estados miembros del Central African Forest Commission (COMIFAC) argumentaron que se están pidiendo muchas cosas a los países en desarrollo en las discusiones sobre REDD-plus, mientras que los países desarrollados están introduciendo cada vez más mecanismos de flexibilización para ellos en las discusiones sobre LULUCF. Por ejemplo, los países de la COMIFAC hicieron notar que, bajo las actuales reglas, a un país desarrollado se le permite reemplazar sus bosques existentes con plantaciones, mientras que las salvaguardas de REDD-plus propuestas no permitirían a los países en desarrollo hacer lo mismo.

En el AWG-KP 13 en agosto el Presidente presentó una propuesta borrador. Este documento (FCCC/KP/AWG/2010/CRP.2), en el cual se enfocará el AWG-KP 14 en Tianjin, está disponible en:  
[http://unfccc.int/files/meetings/ad\\_hoc\\_working\\_groups/kp/application/pdf/kpawgcrp2.pdf](http://unfccc.int/files/meetings/ad_hoc_working_groups/kp/application/pdf/kpawgcrp2.pdf)

La propuesta del Presidente incluye las siguientes referencias relacionadas a REDD-plus:

- Un pedido a SBSTA para iniciar un programa de trabajo para considerar y, según corresponda, desarrollar y recomendar modalidades y procedimientos para posibles actividades adicionales de LULUCF dentro del CDM (eg revegetación, manejo de bosques y manejo de tierras bajo cultivo, manejo de tierras de pastoreo, manejo de humedales, manejo del carbono del suelo en agricultura o otras actividades de manejo sostenible de tierras) con la idea de enviar un borrador de decisión al CMP 8, en el Capítulo II, párrafo 8.
- Una solicitud a SBSTA para iniciar un programa de trabajo para considerar, según corresponda, desarrollar y recomendar modalidades y procedimientos para enfoques alternativos, que tenga como finalidad abordar los riesgos de la no permanencia dentro del CDM con la idea de enviar un borrador de decisión al CMP 7, en el Capítulo II, párrafo 9.
- Definición de términos tales como: 'bosque', 'reforestación', 'bosque de producción plantado' y 'bosque equivalente' en el Capítulo II, Anexo, opción A, párrafo 1
- Disposiciones relacionadas con aforestación y reforestación dentro del CDM en el Capítulo II.D, párrafos 12-14.

### **Comentarios finales**

Diversas Partes están interesadas en lograr un acuerdo en Cancún, sobre algunos de los temas de REDD-plus y comenzar a implementar actividades REDD-plus dentro del UNFCCC.

No resulta claro cómo progresarán las negociaciones sobre REDD-plus después de las discusiones del AWG-LCA en agosto. Un acuerdo sobre REDD-plus está también vinculado a un acuerdo sobre otros temas de la negociación, tales como: financiamiento, nuevas metas de reducción de emisiones y cuestiones institucionales.

Es posible que la COP 16 en Cancún pueda adoptar decisiones sobre algunos temas en los que las negociaciones han avanzado bien. Una decisión de la COP sobre REDD-plus podría ser una de éstas.

**Contacto:**

Joy Hyvarinen  
Director  
FIELD  
3 Endsleigh Street  
London WC1H 0DD  
T: +44 (0)20 7872 7313 (directo)  
T: +44 (0)20 7872 7200 (centralita)  
F: +44 (0)20 7388 2826  
E: [joy.hyvarinen@field.org.uk](mailto:joy.hyvarinen@field.org.uk)  
[www.field.org.uk](http://www.field.org.uk)

Registered Charity No 802934.  
Company Limited by Guarantee and Incorporated in  
England and Wales Reg. No 2463462.

*International law for people and the environment*



Este proyecto es financiado por la Fundación  
Gordon and Betty Moore.